

原來是這樣子唱的！

德光長老教會 陳慶聲傳道

日本札幌愛鄰教會每一年帶來的「朋友（孩子）們寫的」MEBIG 讚美歌集，在每一年的研習會上，總是讓參加的學員驚豔、感動與鼓舞，學員們都會不由地互說：什麼時候我們的孩子們也能有如此的創作，可以帶給其他國家的孩子們一同又唱又跳又玩的讚美歌。對於參加營會孩子們，更是帶來深刻的歡樂與回憶，他們說：MEBIG 的歌好特別喔。

雖然，經過翻譯後的 MEBIG 讚美歌，從我這個第一手的翻譯者來看，實在與原創用日文作曲的讚美歌難免有不少“失味”的困窘。不論是因在中日文法上的差異或是用詞遣字上的拿捏，更是為顧及加上動作時的對位，都常常把我推到天父面前求救。

但不論翻譯的如何，卻不是決定這些讚美詩影響力的關鍵，因為 MEBIG 詩歌最明顯的特徵，就是滿有生命的活力。從愛鄰教會所灌錄的 CD 裡，孩子們響亮活潑純真的聲音，與他們的牧師與教師，唱著一首接一首的詩歌，這些源源不斷的創作力，真叫人驚訝與感嘆上帝在這教會所賜予生命活力的豐富恩典。

然而，直到上個月我參加了愛鄰教會的國小生領袖退修會，上帝讓我更深的體驗 MEBIG 詩歌原來是這樣子唱的！由於愛鄰教會從未開放退修會讓人觀摩過，加上為要找出這個教會何以能建造出如此委身跟隨主耶穌的門徒，到底他們是如何訓練這些精兵的？我真的是帶著滿腔的期待與學習的心踏上旅途。

話說參加這次領袖退修會的孩子們乃是事先經教師推薦並牧者同意的 23 位國小生，在三天兩夜的流程中，乃是全程與教師生活在一起的：教師們大都是上班族，乃是特意請假來與所牧養的孩子們一同參加。在過程中，不論是參加週間 MEBIG 聚會或用餐，教師都與孩子們在一起親密的相處，可感受教師們興奮期待與迫切禱告的心。

退修會的重頭戲乃在晚上的特會，在會前的禱告時刻，牧師群與教師群全都出席了，孩子則在另一間榻榻米室內讀著今晚信息的經文，第一晚的信息乃是帶領孩子們省察自己、悔改轉向神的信息。接下來是個人的協談時間，每位孩子都事先安排了牧者或教師在分班教室內一對一協談，在三、四十分鐘的時間裡，孩子們回應今天信息所光照的軟弱與失敗，協談者則陪同孩子認罪與悔改的禱告，然後給予一段經文作為悔改的依據。

當孩子們一個個從協談室回來，在這間榻榻米室內的氣氛，變的很不一樣，孩子一開始唱讚美歌就哭泣起來，我眼前的孩子們一個個留著熱淚，舉起雙手敬拜為他們的罪死在十字架上的主耶穌，孩子們越唱越激昂，司會的教師順著聖靈帶著他們，一會兒用感謝來稱謝主恩，一會兒帶領等候主的話語，又一會兒帶領孩子們讚美，我在一旁留著嫉妒又羨慕的眼淚說，主啊！我也要流著熱淚如此深層的讚美祢。

那天晚上的檢討分享會，牧者與教師為孩子們一個個的生命處境提出建造的方向與代禱，一直到凌晨兩點才結束，也排定了第二天的協談順序。第二個晚上的會前禱告，牧者與教師迫切禱告的呼求，竟然使在接近零度的室溫中禱告的教師，熱到一個個脫起外套。第二天的信息是充滿委身與主同工的信息，然後孩子們又一個個被安排進協談室，在牧師或教師面前，回應神在他們生命中的呼召；於是教師與牧者則為他們禱告，並給他們一處經文，讓孩子們一生抓住神的應許。這回孩子們再回到這榻榻米室時，每個孩子竟如打勝仗回來的勇士使女，臉上雖是熱淚湧流，卻是煥著榮光的，他們舉手敬拜的聲音竟夾著一波波啜泣，那種全心敬拜的聲音，我哭著感謝神讓我經歷眼前的一切。

言平牧師陪在這一群充滿神榮耀的兒女們以及陪同孩子們兩天的牧者與教師的身邊，請他們一個個起來作見證，在這兩天悔改了什麼？向耶穌感謝了什麼？以及在上帝面前決定了什麼？這一刻整個房間被神的榮耀與得勝所充滿，從孩子們以及牧者教師們的見證，聖靈大大的充滿每一個人，這些見證也不斷光照我，使我在上帝面前不停的痛哭悔改與感謝。當我與同行的安順教會頌恩牧師也

被邀請到言平牧師身邊見證所領受的感想時，我們都感受到神讓我們不是作一個觀察員，而是讓我們全然參與這兩天的退修營，我們都被聖靈所協談，也一同流著被救贖的熱淚，唱出深深感謝與喜樂的 MEBIG 讚美歌。當我回顧這些詩歌中孩子們經歷神所寫下感恩的字句，每一首都是一個悔改與感謝的見證，也親身經歷原來這些歌是這樣子唱的，哇！實在太奇妙了。我和頌恩牧師都深深感受上帝的心意，相信今年上帝必將這樣生命更新、委身事奉的祝福更多傾倒在台灣的兒童與青少年的生命中。